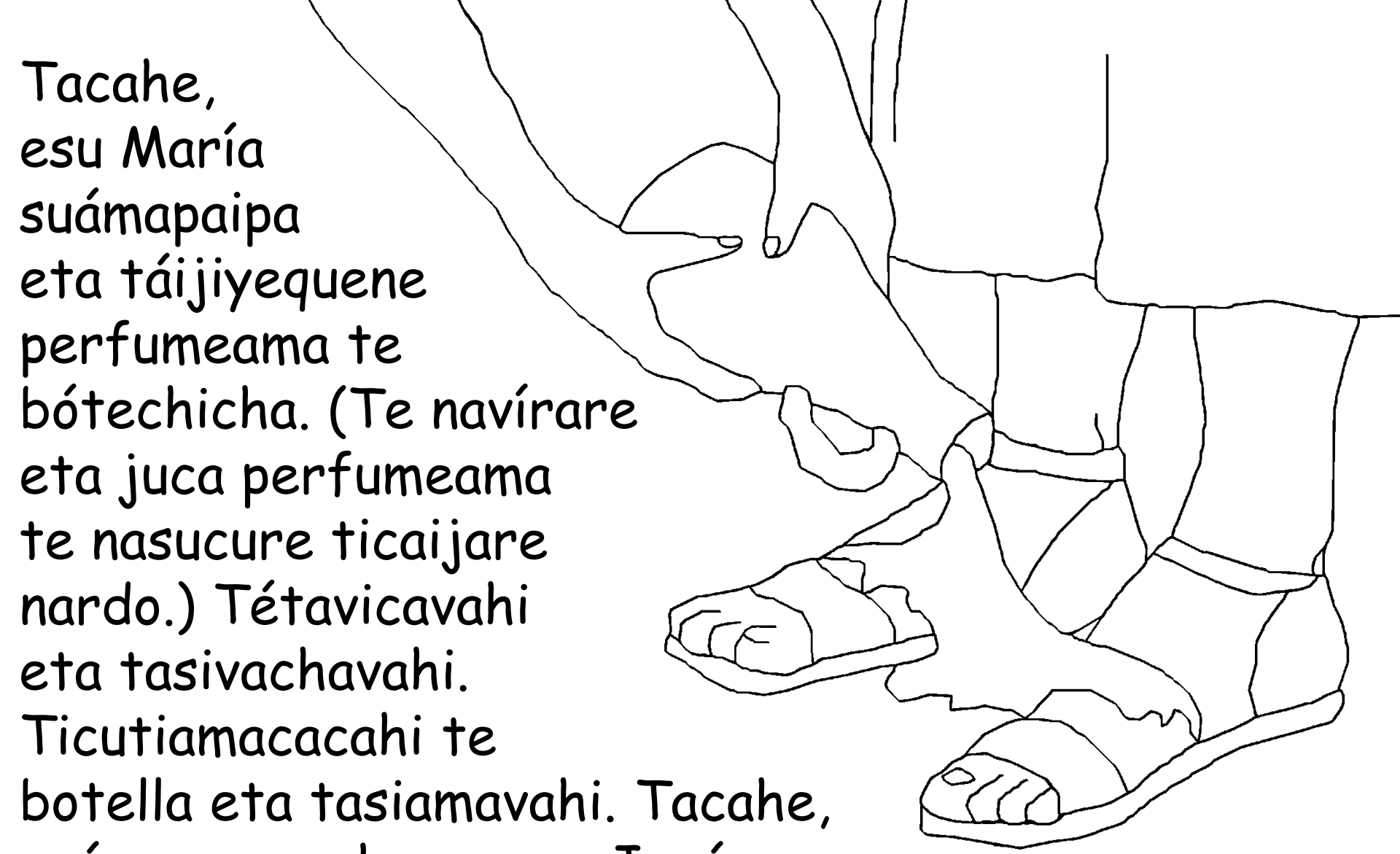
www.BibleForChildren.org

San Mateo 26



Séisirinehi
sache eta
piéstayarehi
eta Pascua.
Tichavavarepa ema
Jesús tayehe eta
avasarechicha Betania,
mávasahi ema Lázaro,
ema macaechepurehi
te máecari. Tacahe,
ena máemunacasareana
tiúrisamureanarinehi eta
náimairahi eta máitecapirahi
ema Jesús eta nayehe.





Tacahe,
esu María
suámapaipa
eta táijiyequene
perfumeama te
bótechicha. (Te navírare
eta juca perfumeama
te nasucure ticaijare
nardo.) Tétavicavahi
eta tasivachavahi.
Ticutiamacacahi te
botella eta tasiamavahi. Tacahe,
suépusapevachapa ema Jesús,
suájapevachapa te suchutimaca. Enevanerine
táinicajuecha eta peti eta táijiyevahi.

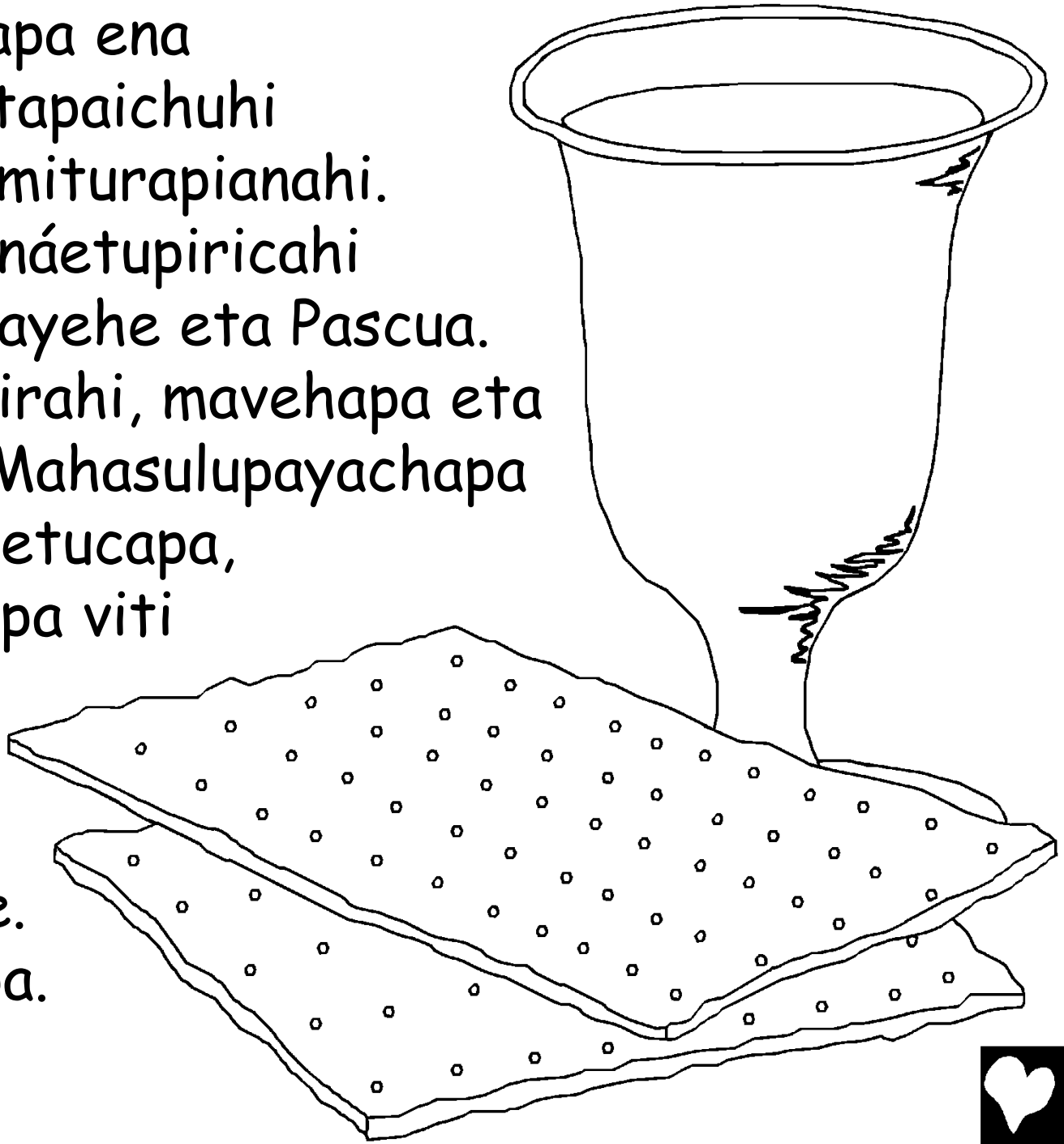
Tacahe, tiyanapa ema Júlasi, émarichuhi nachamuri ena dócequeneana apóstoleana. Mapauchapa ena tuparairucana, téchajiripanava eta máijararesirayare ema Jesús eta nayehe.



Tacahe, tiúrisamureanarine ichape eta nasamirahi eta mavarairahi máijararecayare ema Jesús. Tásiha, nametacapa eta náijarasirayarehi eta plata. Tásiha, jéhevarepa ema Júlasi matanucaipa eta máicharacayarehi eta máimicaratasirayarehi ema Jesús.



Tacahe, tiyananapa ena
máimitureana. Étapaichuhi
náichahi eta máimiturapianahi.
Tinahacavanapa náetupiricahi
eta naniruyare tayehe eta Pascua.
Tásiha, eta vinisirahi, mavehapa eta
pan ema Jesús. Mahasulupayachapa
ema Viya. Mayuvetucapa,
tíjaracahavivacapa viti
máimitureana.
Tásiha,
máichahavipa:
—Eta juca neche.
Enica —macahepa.



Tacahe, mavehavarepa eta vasu vérirare, mahasulupayachavarepa ema Viya. Tásiha, tíjaracahavivare. Máichahavipa: —Era eta juca ámutu éti. Taicha eta juca eta nítine, táepusiruvayare eta nucaepahairayare eta epecaturana emutu eti achaneana, esimutuqueneyarehi.



Étarichuvare táicutiarayare
eta nufirmachirayare eta arairu
matratune ema Vicaiyaquene,
nucaejasirayava eta matratune
apaesa ámutu ejacapacare mayehe.



Ema Viáquenu máichapa ema Pedro: —Nuchicha Simón, péchapavayare. Ema Satanás, ichape eta mavarairahi ticaicutiaraheyare tiáquipaicaheyare emutu éti. Nútisera nuyaseuchahehi me Tata, pítiripa, apaesa vahi tacuemitiaca eta péhisiranuhi. Piáquipaicavasamiyaresera.



Tichavayaresera eta picasiñairanuya, tásiha pétumechavacainavarepa ena apamuriana pichamuriana —máichapa. Ema Pedro majicapapa, máichapa: —Tata Náquenu, tájina vahi nujunijicavímahi. Níjaracava néhicavi tayehe eta cárcel. Te nacapacavipuca,
núti apanavare
níjaracavavare
nacapacanu apaesa
nácachanevi
—macahepa.



Ema Jesús majicapapa: —Numetacavivaneya, Pedro. Puiti jena yati, te tamirahuinarichaha eta táechajisiraya eta varayu, piti mapaheyare pépiyacavayare vahi pímatinu, eta picatiuchiravayare pítijiva —máichapa.



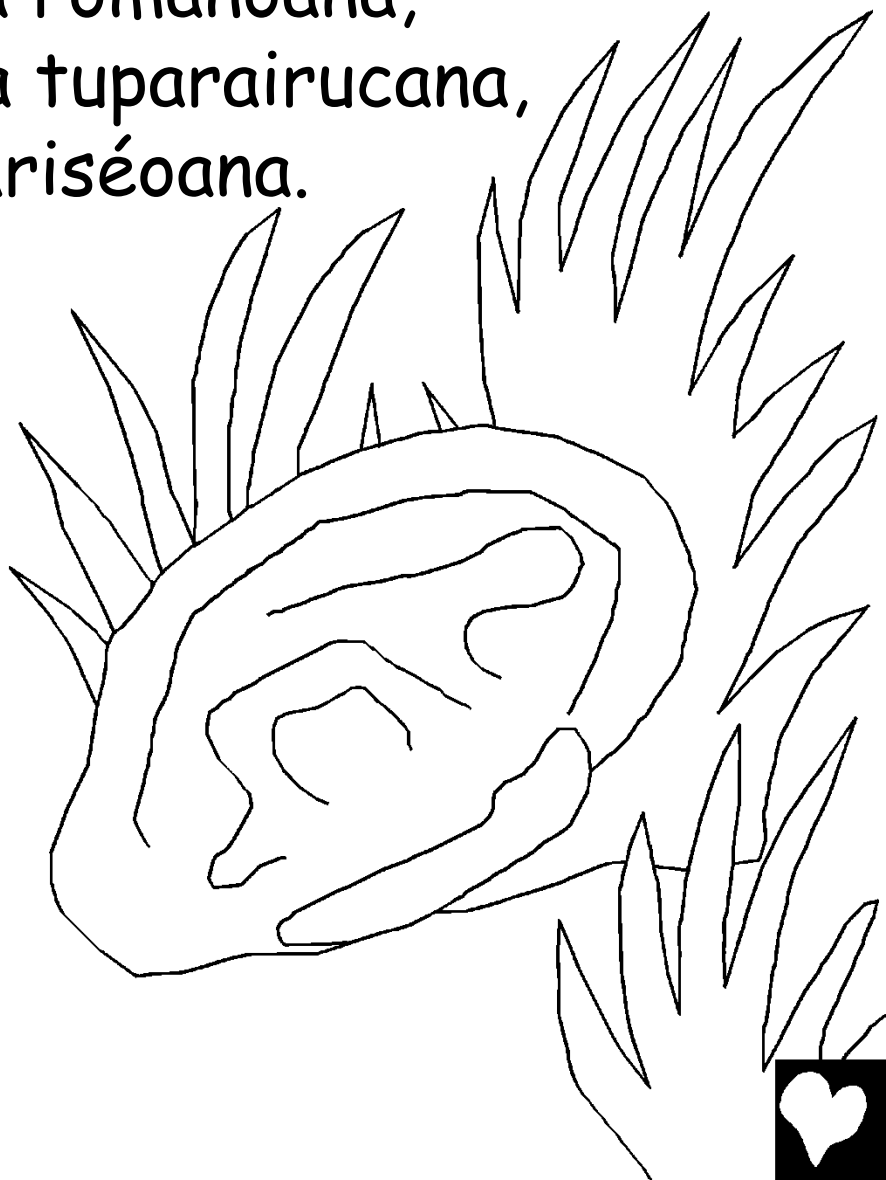
Te vítecapapa víti tayehe eta huerta Getsemaní, máichahavipa ema Jesús: —Éjacachaha eta ani te juca. Ecuchapanuchaha. Núti nuyanayare ánaquipana, nuyujaracayare —macahepa. Eta mayujarasirahi, ánipa macahe: —Tátachicha Nucaiyaquene, píti pirataha tamutu.



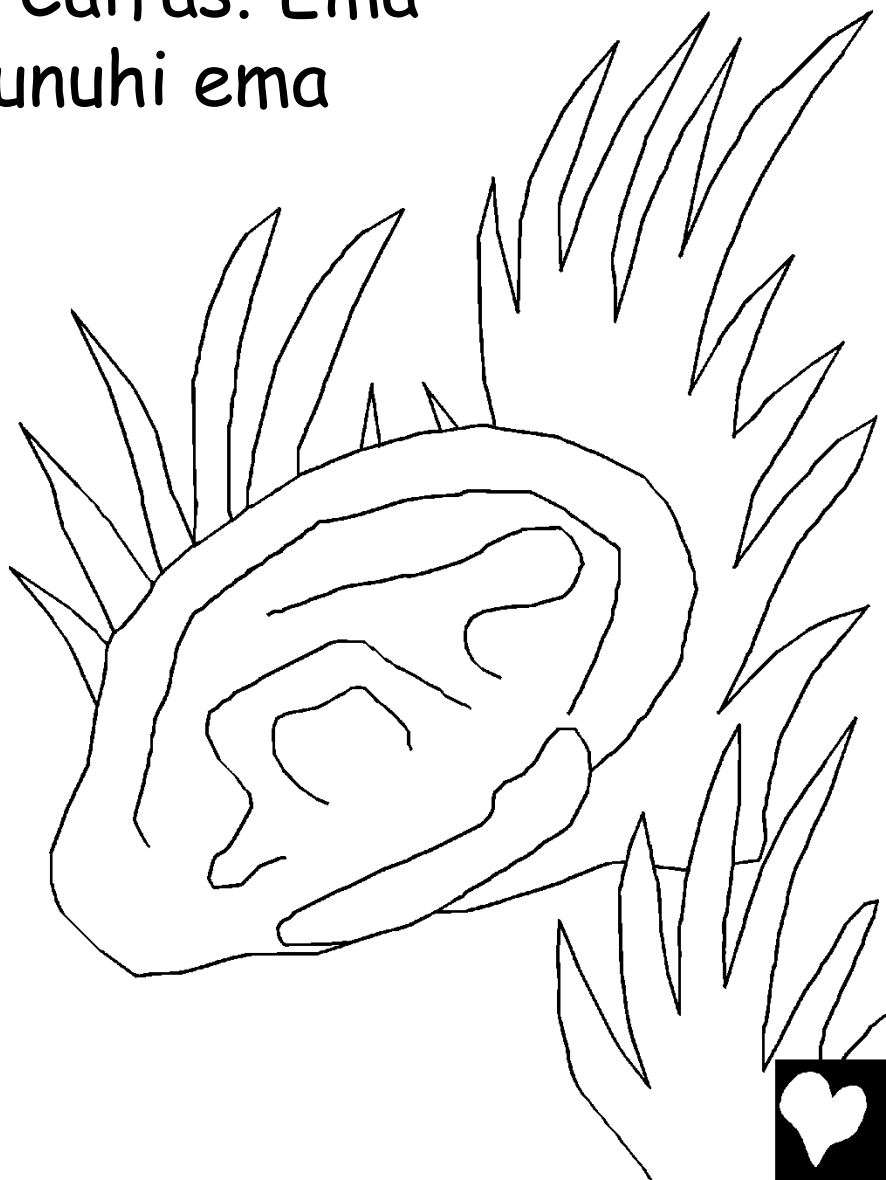
Picatajicanupaini.
Váhini tacuitauchavaini
eta níchavaquenevayare.
Váhini picuisapaini
eta nucatajivairaya.
Níjaracavasera núti
eta nítauchiraya eta
pivarahaquenehi
píti —macahepa.



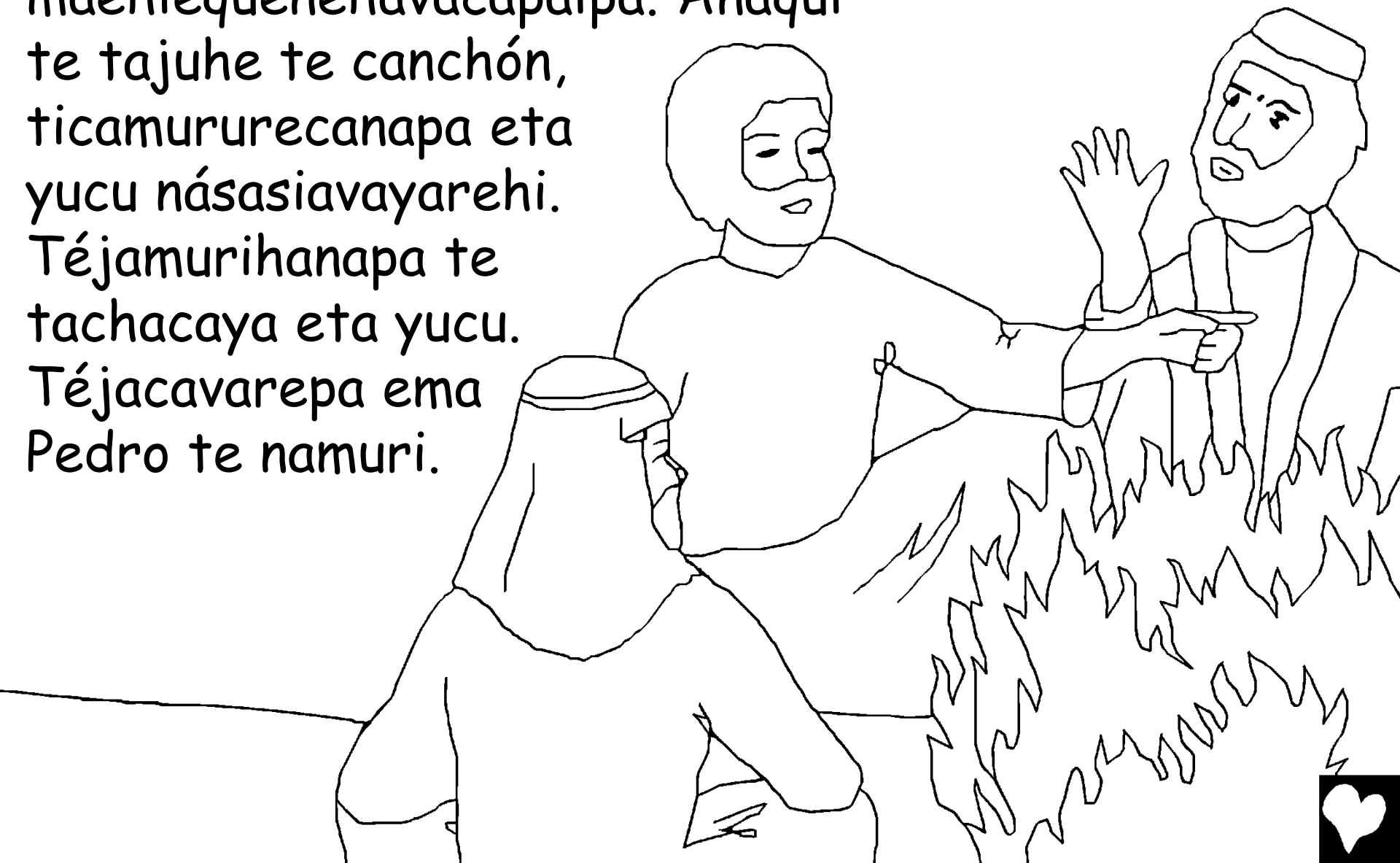
Tacahe, te jena yátiquenehi, títecapapa ema Júlasi.
Mámamurihapaipahi ena oficialeana énapa ena camuriqueneanahi suntaruana romanoana, vanairucanahi éna nayehe ena tuparairucana, taicha napamicavacahi ena fariséoana.
Ticamicahuanapaipahi.
Ticaepuchiriquianapaipa,
étapa eta nayehe espada.



Tásiha, ema émana mavehapa eta mayehe espada. Mayuchatipaisinapa eta machaca tinapa te vaure ema mamusura ema aquenuca Caifás. Ema Jesús máicha nuti Manerejirunuhi ema vacapa: —Ésamiricavachucha —macahepa. Tásiha, ema Jesús mavehapa eta machacaini ema achane, máimichavapa máipistaca, tinaracavanepa.



Tacahe, nacaratacapa ema Jesús. Námapa te mapena ema corregidor Caifás. Émasera ema Pedro máehiequenehavacapaipa. Ánaqui te tajuhe te canchón, ticamururecanapa eta yucu násasiavayarehi. Téjamurihanapa te tachacaya eta yucu. Téjacavarepa ema Pedro te namuri.



Tásiha, matiarihihivare titupihahi ema mavanarahi ema aquenuca, macheji emamáechatichacaruhi ema Pedro. Tacahe, éma téchajicapa, máichapa: —Núti németeaca nímahavihi picachanehi éma tayehe eta huerta te vicaratasinehi ema maca —máichapa.



Émasera ema Pedro macahevarepa:
—Váhiquene nímati éma —macahepa.
Tásiha, enurujipa téchajicanecha eta varayu. Tásiha, tiúchucavanepa ema Pedro. Tíyahapa taicha máimativanepa eta táichapevahi eta máejecapiravahi.



Tacahe, téchepumurihanapa namutu. Námapa ema Jesús te mamirahu ema Pilato. Tásiha, ema Pilato mayaserecapa ema Jesús: —¿Yátupisareji réyvihi píti nayehe ena pijaneanana israelítana? —máichapa. Ema Jesús majicapapa: —Pitupiruvahi eta juca piyaseresiranuhi.

Yátupihi eta nurreyvahi —máichapa ema Jesús.



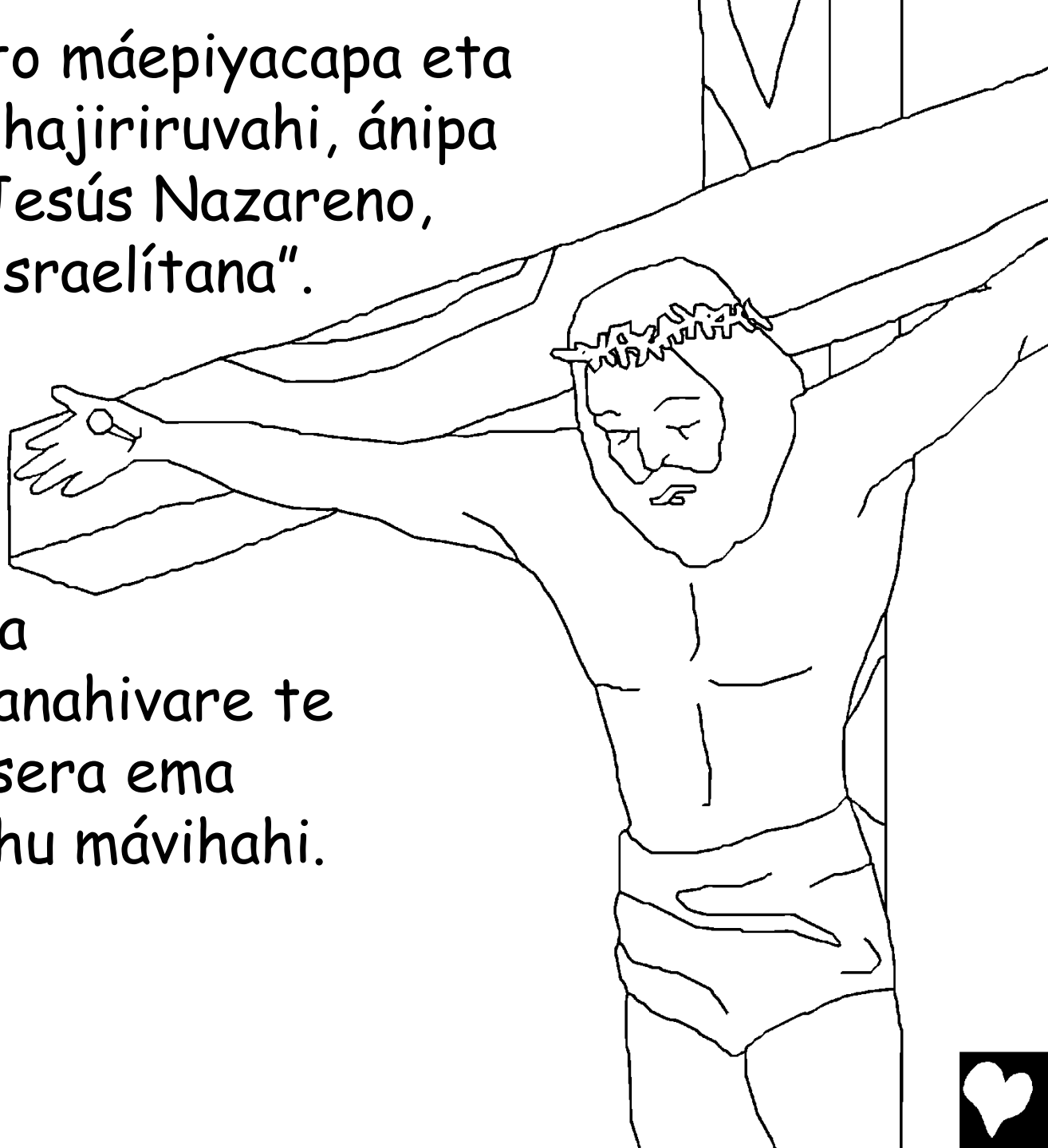
Émasera ema Pilato mavarahaichucha macaiticayarehi ema Jesús. Mayaseremurihavarepa. Énasera muracapanapaichucha eta napiarasirahi:
—¡Pémetatareca te crusu! ¡Pémetatareca te crusu! —nacahepa.



Tacahe, ema Pilato máisapapa.
Máijaracavacapa ena masuntarurana
eta náetatasirayare ema Jesús.
Jéhesaréinehi námapa éma.
Tacahe, náijaracapa ema Jesús
eta macurusuraya. Tiúchucapa éma,
mámapaipahi te majihu. Námapa
eta te Calvario (te hebreo ticaijare
Gólgota).



Tásiha, ema Pilato máepiyacapa eta ajureca eta táechajiriruvahi, ánipa tacahehi: "Ema Jesús Nazareno, Rey nayehe ena israelítana".
Te tápusi eta macurusura nanacapa eta juca ajureca.
Natiarihivare ena apinana ticaetatanahivare te machacaya. Émasera ema Jesús, te enumuhu mávihahi.

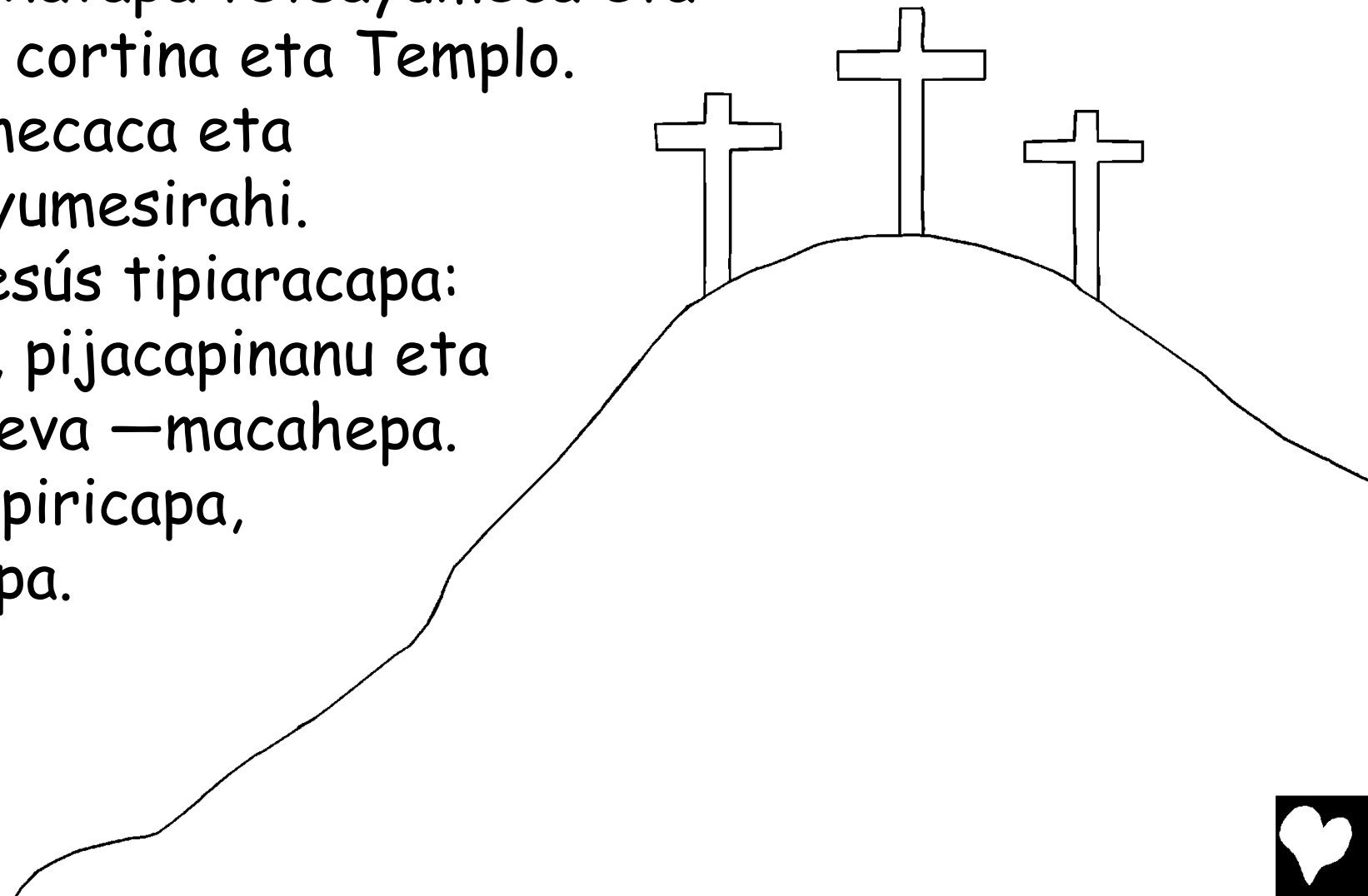


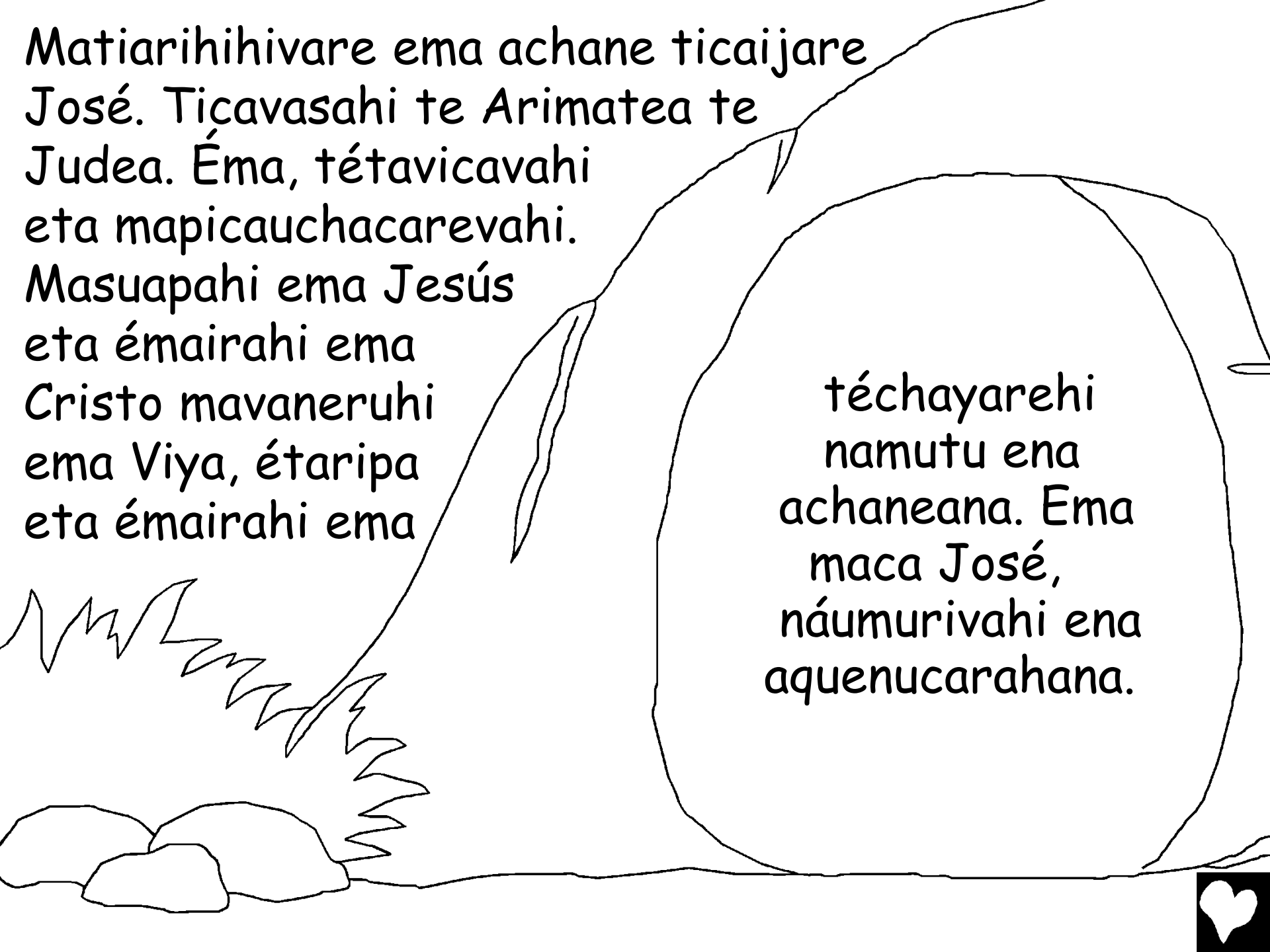
Tacahe, te las dócequenepa, témahapa eta sache. Timapicupa tamutu eta apaquehe. Mapana hora eta tamapicuirahi. Étarichuhi eta jena máepenirahi éma, tíjahúchavapa tétsayumeca eta tayehe cortina eta Templo. Ticutimecaca eta taetsayumesirahi.

Ema Jesús tipiaracapa:

—Tata, pijacapinanu eta náchaneva —macahepa.

Te títapiricapa, tépenapa.




Matiarihihivare ema achane ticaijare José. Ticavasahi te Arimatea te Judea. Éma, tétavicavahi eta mapicauchacarevahi. Masuapahi ema Jesús eta émairahi ema Cristo mavaneruhi ema Viya, étaripa eta émairahi ema
téchayarehi namutu ena achaneana. Ema maca José, náumurivahi ena aquenucarahana.


Tacahe, te cáperehipa eta jena
sáchequenehi, tétumechavapa
ema José tiyanapa eta me
Pilato, mayaseapanahi eta
máquehe ema Jesús,
mavarairahi
máecarayare.
Tacahe,
tiyayauchavapa
taicha
téricayarepahi
eta sache. Vahi
táisapacarehíni
náecararecahini te
yátimuhu, váhivare
táisapacarehini
máejamiacahini te
jena sávarumuhu.
Tacahe, tiyanapa
ema José.


Mámapa eta tiúrina sávana mavachareruhi. Tásiha, macucupaicapa eta máquehe ema Jesús. Náyuruácapa tayehe eta sávana. Náiyaracuhapa tayehe eta máecari eta te mari nasecajueruhi.
Tásiha, najihachapa te tapaja eta máecari eta ticheyarame mari tajitacarequene.

Tásiha, te apanapa sache tiyananavarepa ena tuparairucana mayehe ema Pilato.
Náechajicapa ema Pilato.



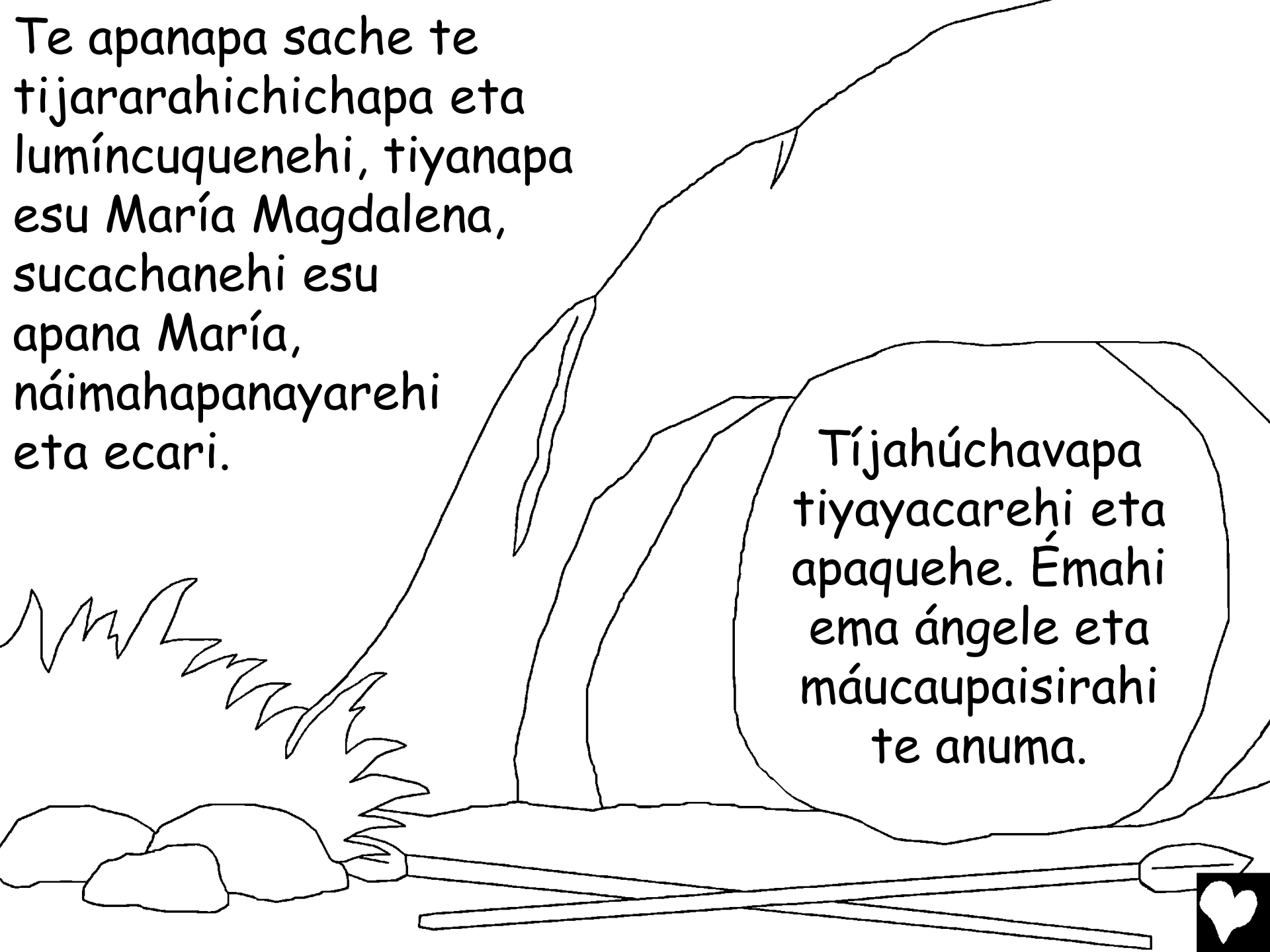
Ánipa nacahe: —Tímitecahavihi, tata, vimetapanavi eta máechajiriruvahi ema Jesús te achanerichaha eta máechepusirayarehiji te máecari te mapanaquenénapaji sache.



Tacahe, tiyananapa nachujichapa muraca eta ecari. Nanacapa eta táicutiaranayarehi. Tásiha, najaneacahi ena suntaruana.

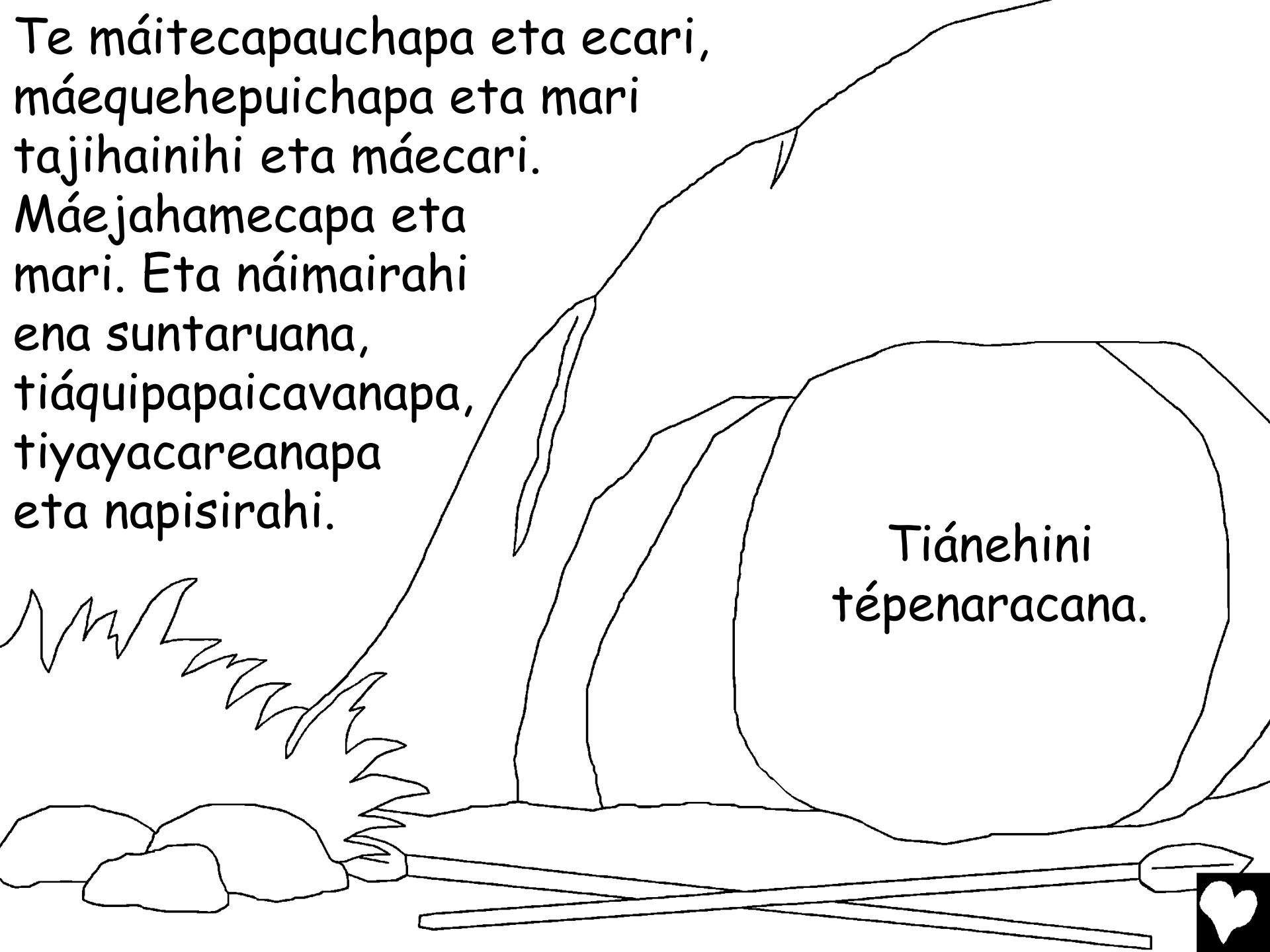


Te apanapa sache te tijararahichichapa eta lumíncuquenehi, tiyanapa esu María Magdalena, sucachanehi esu apana María, náimahapanayarehi eta ecari.



Tíjahúchavapa tiyayacarehi eta apaquehe. Émahi ema ángele eta máucaupaisirahi te anuma.

Te máitecapauchapa eta ecari,
máequehepuichapa eta mari
tajihainihi eta máecari.
Máejahamecapa eta
mari. Eta náimairahi
ena suntaruana,
tiáquipapaicavanapa,
tiyayacareanapa
eta napisirahi.



Tiánehini
tépenaracana.

Tásiha, ema ángele máechajicavacapa ena esenana. Ánipa macahe:
—Vahi ecupicanu. Núti néchahi eta etanusirapahi ema Jesús ema macaetataquenénihi.



Májinaipahi eta te tajuhe eta máecari. Téchepucaripahi taicha tacahehi eta máechajiriruvahi. Yare, ímaha eta juca mávinénihi.



Tacahe, ena esenana tiyananapa tichavanahi tijunaparacanapaipa eta nametasirayarehi ena nachamuriana. Tipicanapaipa, tásihasera tacachanepahi eta náurisamurevapahi ichape.



Eta najunapirapahi, tíjahúchavapa tímerecava ema Jesús eta nayehe. Máechajicavacapa. Témeñahavanapa éna eta mayehe. Tépuyucanapa natsiucapevachapa.



Tiuri, te táequenepa, tiúrujicavanahi eta nanisirahi ena óncequeneana apóstoleana. Tacahe, tíjahúchavapa tímerecava ema Jesús eta nayehe. Macajachamurivarepa eta namasuapirahi eta nametarapianahi ena tímahanahi éma eta máechepusiraipahi. Tacahe, te títavapa tamutu eta mametarapianahi ema Viáquenu Jesús, tiyanapa tiyapa te anuma. Ema Viya macaejacapa ema Machicha te mavaure.

Taicha ema Viya, tétavicavahi eta
máemunasirahavi viti achaneana te
juca apaquehe. Eta máemunasirahavi,
máijaracahi ema macarichuquenehi
Machicha eta máucupaisirahi
eta ani viyehe.

Mavarahapa tíjaracahaviya máichecuaraquirénapa eta vítaresiraya vimutu viti vicasiñanahi éma. Tájina ticamitiequenehahavimahi.

Romanos 3:23

Taicha yátupihi eta vicapecaturairahi vimutu. Vimutu véchuriaca eta viúrivana, vijacapacaréni me Viya. Nájina émanáinahíni mátupiruhíni.

Romanos 6:23

Eta víchirahi eta tamauriqueneana, tacarichu tiámaparáuchahavi eta visiapirayarehi te yucu infierno. Émasera ema Viya mavaraha tíjaracasichahaviya eta vítaresirayare máichecuaraquireya, te yátupina eta vicasiñairayare mayehe ema Viáquenu Jesucristo.

Hebreos 9:27

Víti achaneana, eta víchararacavahi eta vítaresirahi, étaherichuhi eta vépeniraya vimutu. Te táequenepa, járajapainapa eta viyaseserehiyare.

Efesios 2:8,9 Taicha eta viúchucuirayare eta viápechiravaya vítareca, étavenehi eta majapanuirahavihi ema Viya. Vijacapacareripa eta mayehe, táichavenehi eta vicasiñairahi ema Jesús. Vahi étaparacaina tacuchucuhahavihini eta víchaqueneanahi, taicha vahi vítijivainahini váratahahini vijacapacarehini. Tacahehi éta, apaesa nacuija nacucasiñavavaica eta nacuchucuiravapuca.

Romanos 10:9,10 Eta juca eta nímiturapi:
Eta viúchucuiraya viti achaneana, tacamunuhi eta visuapiraina ema Viya eta macaechepusirahi ema Machicha te máecari. Éma, macaepahayare eta vipecaturana, te yátupina eta vicasiñavairahi te visamure ema Jesucristo. Tacamunuhivare yátupina eta víjarasiravahi véhica éma. Víchayarehi éma: "Núti níjaracavahi néhicavi, Tata Jesús. Pítipa náquenuvihi, péchanupa píti" vicahenapa.

Juan 3:16,17

Taicha ema Viya, tétavicavahi eta máemunasirahavi viti achaneana te juca apaquehe. Eta máemunasirahavi, máijaracahi ema macarichuquenehi Machicha eta máucupaisirahi eta ani viyehe. Mavarahapa tíjaracahaviya máichecuaraquirénapa eta vítaresiraya vimutu viti vicasiñanahi éma. Tájina ticamitiequenehahavimahi.Taicha ema Viya, vahi tácahehíni eta mapanereruhi eta máucupaisirahi ema Machicha máicuñacahavihini viti achaneana. Étasera eta tímitecahi éma, ticuchucuhahaviyare vimutu.

1 Juan 5:11-13

Étarichuvare eta juca eta mametasirahi ema Viya, eta máijarasirahaviripa eta vítaresirayare máichecuaraquirénapa. Ema Machicha ema Viya, éma téchahi eta vítaresira.

Ena ticasiñanayare éma, títarecanayare. Énasera nácani vahi ticasiñanahi ema Machicha ema Viya, vahi títarecanaimahi. Tiuri, némunacasareana, nuvaraha échayare eta ítaresirayare máichecuaraquirénapa, taicha ecasiñahi ema Machicha ema Viya. Eta tacahehi eta nucajureirahehi.

San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Ignaciano Bible (ign) © 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/IGNSBB/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org www.bibleforchildren.org